

The background is a solid green color. Overlaid on this are white line-art illustrations of books. At the top, there are several overlapping book outlines, some showing pages. At the bottom, there is a larger, more detailed illustration of an open book with many pages fanning out. The text is centered within a white rectangular box in the middle of the page.

Hurtubise

**RIGHTS  
CATALOGUE**

---

**FALL 2023**

**GENERAL FICTION/  
JUVENILE & YA  
FICTION**

# Hurtubise

Founded in 1960, Éditions Hurtubise now boasts one of the most prestigious catalogues among Canadian French language publishers. The 2023 edition contains over 1,200 active titles including general fiction, YA and juvenile fiction, historical series, reference and illustrated books for readers of all ages. These books enjoy great commercial success, and several have been recognized for literary awards.

Over the past 20 years, Hurtubise has grown a wide readership with its popular line of historical fiction. We are delighted to announce the publication of ***If You See My Country***, a tour de force series by **Joseph Facal** in the literary style of Alexandre Dumas. The saga introduces readers to the most turbulent period in 19th-century Québec. Fiction meets fact in this series that charts the social, political, commercial, and criminal forces at play in Canada in between 1837 and 1848.

This fall also marks the release of a new novel by **Marie-Christine Chartier**, ***Sunrise on the Maple Grove***, a story about rekindled love featuring Émilie and Jake, the characters from *Sea Otter Sleep*.

From the depths of the alley where Spitball and his motley crew keep an eye on the neighbourhood emerges Kitty, Marie-Renée Lavoie's minuscule feline who is prone to dying. The third installment of ***The curious misadventures of Kitty the Cat*** promises to be big on laughs and smells!

This upcoming season also brings a new title by **Sophie Labelle**. A heartfelt, poignant YA novel about belonging and transidentity, ***Revolving Door*** is an homage to the family we choose.

**Juliette's** twentieth adventure takes place in Boston. Between spooky witch stories and mysterious secrets, everyone's favourite globetrotter will explore the "City on a Hill" and learn more about women's solidarity.

Come meet these unique and essential voices in the following pages; we can't wait to share them with you!

## CONTACT

**Mariane Boisvert | Rights Coordinator**

[mariane.boisvert@groupehnh.com](mailto:mariane.boisvert@groupehnh.com)

**Geneviève Lagacé | Rights Manager**

[genevieve.lagace@groupehnh.com](mailto:genevieve.lagace@groupehnh.com)

**Arnaud Foulon | Vice President, Editions & Operations**

[arnaud.foulon@groupehnh.com](mailto:arnaud.foulon@groupehnh.com)

**André Gagnon | Literary Director**

[andre.gagnon@editionschurtubise.com](mailto:andre.gagnon@editionschurtubise.com)



# SUNRISE ON THE MAPLE GROVE

## L'éveil des érables

Marie-Christine Chartier



The author's sixth novel deals with performance anxiety, regrets and second chances.

Her first five novels have sold over 70,000 copies so far.

CATEGORY: **FICTION/ CONTEMPORARY**

PAGES: 224

PUB. DATE: September 2023

RIGHTS SOLD: French audio (Studio Bulldog)

MARIE-CHRISTINE CHARTIER is a former tennis athlete and holds a master's degree in psycho-pedagogy from Université Laval. Passionate about writing, her previous heart-warming novels have received great critical and commercial success.

### Can love be reborn from its ashes?

Years after the events of *Sea Otter Sleep*, Jake and Émilie no longer form a couple. Still heartbroken their separation, they both do their best to go through life's motions.

Émilie is finishing her medical internship with excellent grades and has been accepted into her top choice residency program. But for some reason, victory doesn't taste quite as sweet as she'd hoped...

For Jake, the end of their relationship was a heavy loss, second only to the death of his brother. He's doing better now; he has a job and is carving out a place for himself behind the camera. But he can't stop thinking about Émilie. So when he runs into her as she's leaving a bar, his resolve is put to the test...



**SEA OTTER SLEEP (vol.1)**

CATEGORY: **FICTION/CONTEMPORARY**

PAGES: 200

PUB. DATE: August 2020

RIGHTS SOLD: Russian (MTS), TV series (10<sup>e</sup> avenue)

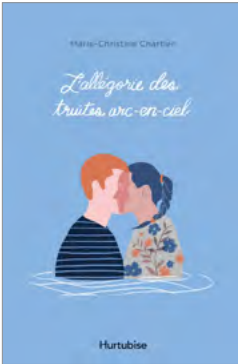
Also by Marie-Christine Chartier

**“A keen observer of her time, Marie-Christine Chartier portrays the complexity of finding love in the digital age.”**

**—Le Fil**

**“The author has a fluid and playful style interspersed with authentic and sincere dialogues that perfectly balance emotion and repartee.”**

**—Noir sur blanc**



**Vol.1:** Max and Cam are best friends. Max loves Cam more than anyone, but he's not sure how to tell her—it's hard to love when you're afraid of ruining everything. Cam loves Max wholeheartedly—it's just tough to love when you've been hurt so many times...

**Vol.2:** Four years have passed since Max and Cam admitted that they were more than friends. Now they are grappling with how to sustain their love.



**HOW TO CATCH A RAINBOW TROUT (vol.1)**

CATEGORY: **FICTION/ CONTEMPORARY**

PAGES: 256

PUB. DATE: May 2018

RIGHTS SOLD: Arabic (ASP), Czech (Metafora), Russian (MTS), French audio (Audible),

TV series (Parallaxes)

**WATERLILIES BLOOMING (vol.2)**

CATEGORY: **FICTION/ CONTEMPORARY**

PAGES: 224

PUB. DATE: August 2021

RIGHTS SOLD: Arabic (ASP), Russian (MTS)



Friends since childhood and lovers for almost as long, Ariane and Samuel lose their footing when an event too painful to be ignored pushes Ariane to flee to South America.

It's the story of a break, if not quite a breakup. It's the story of the fragments we struggle to hold together while everything around us is falling apart.



**JUST LIKE TURTLES**

CATEGORY: **FICTION/CONTEMPORARY**

PAGES: 232

PUB. DATE: September 2019

RIGHTS SOLD: French audio (Audible)

**RINGS OF SATURN**

CATEGORY: **FICTION/CONTEMPORARY**

PAGES: 224

PUB. DATE: September 2022

RIGHTS SOLD: French audio (Studio Bulldog)

# WHEN AUTUMN COMES

## Mais l'automne est arrivé

Marianne Brisebois



**Breaking away from a cult is not always enough to escape it, as the characters learn when sudden shock forces them to return to their families as summer draws to a close.**

In the first volume, Emma and Gabriel fled a cult and made a new life for themselves in Gaspésie. The sequel opens with a shocking tragedy: forty-eight members of La Cité have participated in a mass suicide, and detectives are looking for witnesses from outside the cult. Emma and Gabriel are called back to Montreal to help with the investigation. The friends set off with their stomachs in knots, afraid that someone will discover the terrible secret they've been hiding all along...

Cults have always fascinated outside observers, yet we rarely get an inside view of post-cult life and integration into society.



***When Autumn Comes*** centres on Emma and Gabriel's unwavering friendship, their journey to find true freedom, and the powerful bond that links together two damaged souls.

CATEGORY: **FICTION/  
CONTEMPORARY**  
PAGES: 376

PUB. DATE: October 2023  
RIGHTS HELD: World

**WHILE SUMMER LASTS (vol.1)**

CATEGORY: **FICTION/CONTEMPORARY**  
PAGES: 456  
PUB. DATE: May 2023  
RIGHTS HELD: World

MARIANNE BRISEBOIS has a fresh, confident and mastered style. When she's not writing, this psychology and communications graduate loves to debate, discuss and reinvent the world.

**CO-PILOTS**

**Copilotes**  
Sophie Laurin

**A nostalgic-driven comfort read, with expertly chosen nods to the Millennial experience.**

May 2008. Sara and Marjorie can't believe it: their post-graduation trip to Barcelona is finally happening! Across the ocean, the girls leave their worries behind and embark on a fun-filled celebration of friendship

Reality sets in once they return to Montreal: the two friends must navigate moving, relationships, and career choices. Sara and Marjorie will take a fresh look at the girls they used to be and the women they've become. This time, both protagonists narrate alternating chapters. Between Sara's feet planted firmly on the ground and Marjorie's head always in the clouds, readers will find comfort in familiar 2000s-era references including song lyrics, fashion trends, and devices that were once on the cutting edge of technology.

CATEGORY: **FICTION/ CONTEMPORARY**

PAGES: 208

PUB. DATE: August 2023

RIGHTS HELD: World

**SOPHIE LAURIN** is a journalist. She likes a good love story, trips where nothing is planned and sour candy that makes your gums tingle.



Sophie Laurin's previous books, sold at nearly **30,000** copies, are perfect for reminiscing.



**THE ROAD TO NOWHERE (vol.1)**  
CATEGORY: **FICTION/CONTEMPORARY**

PAGES: 282

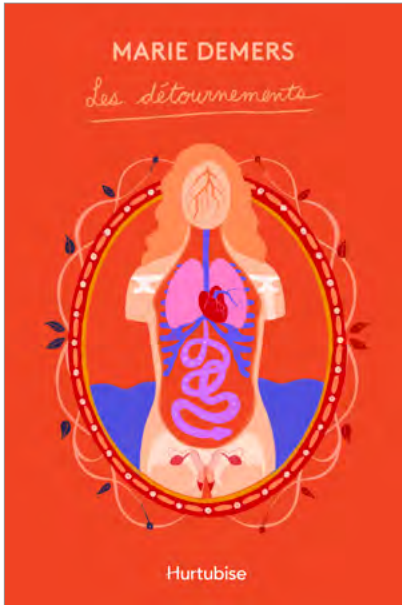
PUB. DATE: June 2020

RIGHTS HELD: World

# MY LIFE IN DETOURS

## Les détournements

Marie Demers



An overwhelmingly authentic text in which anecdotes rub shoulders with remarkably clever reflections.



### LOVE DISORDERS

CATEGORY: **FICTION/CONTEMPORARY**

PAGES: 256

PUB. DATE: October 2017

RIGHTS HELD: World

**“All my life, I’d tried to dodge my issues and patterns. The shortcuts I’d taken had led me to cul-de-sacs that became harder and harder to escape. [...] And now, at 35, I’ve run out of detours. I have to return to somewhere, but where? To the source? Which source? The source of what? I don’t know yet. All I know is that to get there, I have to write. Write what I least want to say.”**

Marie Demers is no stranger to autofiction, and the motivation behind *My Life in Detours* is clear: the narrator tries to unravel, understand, and dismantle past trauma. Now at a turning point, she uses writing as a catharsis to overcome the pain paralyzing her, making connections between wounds suffered in childhood and an adulthood filled with turbulent love affairs, personal disillusionment, and professional obstacles. Above all, she’s trying to figure out how to hold onto her will to live in the face of so much pain.

CATEGORY: **FICTION/  
CONTEMPORARY**

PAGES: 344

PUB. DATE: November 2023

RIGHTS HELD: World

MARIE DEMERS is known for her wild hair and incisive style. She writes because she doesn’t know how to do anything else—and even if she did, she’d still write.



## HIDE-AND-SEEK

### Jouer à la cachette

Jeanne Charlebois

**A refreshingly candid portrayal of the human spirit, lead by an heroine who would rather read anybody else's story but her own.**

All her life, Eve has been shy. Throughout childhood and into adulthood, she's always avoided attention. As the years fly by in the company of her best friends, Eve struggles to define her career ambitions, loses her virginity, breaks free of her mother's control, and makes lasting memories with her grandmother. Meanwhile, she's afraid to tell Simon how she feels about him...

Being socially awkward and having a secret crush isn't easy, so Eve turns to reading, writing, and listening to alternative rock. But little by little, inspired by the principled, fulfilled people she meets along the way, she opens to a reality that unnerves her, changes her, and pushes her to grow. A reality that will ultimately force her to come out of hiding.

CATEGORY: **FICTION/  
CONTEMPORARY**

PAGES: 262

PUB. DATE: August 2023

RIGHTS HELD: World

**JEANNE CHARLEBOIS** is a cyber-security talent acquisition consultant. Endlessly fascinated by people and stories of all kinds, she publishes her first novel with *Hide-and-Seek*.

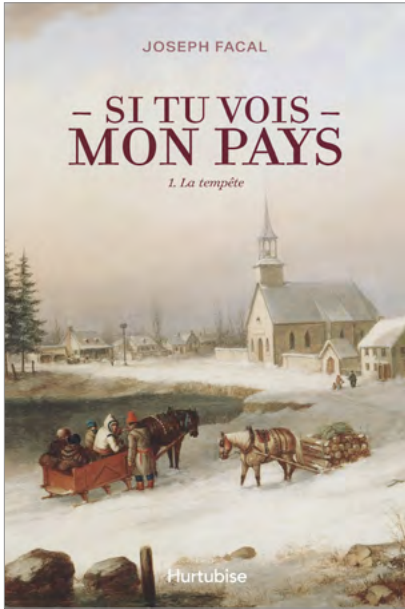


**Wildly entertaining, even in the most dramatic of situations, the novel features a cast of flawed but endearing characters.**

# IF YOU SEE MY COUNTRY

Si tu vois mon pays

Joseph Facal



An elegant, vibrant and punchy writing influenced by the likes of Alexandre Dumas, Honoré de Balzac and Jules Verne. The second volume is slated for release in spring 2024.

CATEGORY: **FICTION/**  
**CONTEMPORARY**

PAGES: 600

PUB. DATE: November 2023

RIGHTS HELD: World

**A tour de force worthy of the greatest serialists, brimming with action and filled with plot twists.**

August 1837, Montréal. After spending six years in Paris earning a medical degree, Baptiste Lefrançois has returned to his family and childhood friends eager to open his own practice.

Back in Canada, tensions are running high between the French and English. Shouldn't the country's French speakers, officially declared British subjects since the defeat of 1763, claim the same rights as their conquerors? London doesn't think so. It is amidst this charged atmosphere that Baptiste will rediscover Montréal and reconnect with family and friends—those who don't dare challenge the rule of law and those hungry for revolt. Along the way Baptiste falls for the incandescent Julie Clément, who is also being courted by a friend with questionable morals...

Born in Uruguay and raised in Québec, JOSEPH FACAL is an academic and former provincial minister. A radio and TV journalist, he has published several works of nonfiction. *If You See My Country* is his first work of fiction, inspired by a love of Québec and its history.

# PROMISE ME SPRING

Promets-moi un printemps

Mélissa Perron



**“This novel is full of hope, because when everything goes wrong, all it takes is a small spark to dream of spring. Fabienne, yet lost, will discover in her long winter an unexpected path where art and distress meet. Touching.”**

**—Les Libraires**

Fabienne has it all: a promising career as a painter, a beautiful house close to nature, a devoted partner, loving friends. Yet, overwhelmed by an angst that drains her by day and keeps her awake at night, she isolates herself, stops painting and pushes her boyfriend away.

Vol.1: On her 30<sup>th</sup> birthday, Fabienne has to face the truth: despite what her mother and her agent think, she is suffering from depression—but there is hope. A delicate story of resilience featuring a disease that remains taboo.

Vol.2: Surprised to learn she was autistic, a diagnosis that reframed her past and continues to inform her daily life, Fabienne finally has the life she’s always dreamed of, six years after her breakdown.

Vol.3: Three years after moving closer to the sea, Fabienne senses a storm is brewing despite the picturesque setting, perfect partner and stimulating job. A story of secrets and jealously guarded by people, families and objects.

MÉLISSA PERRON still lives at the bottom of the mountain where she was born and where she perfects her writing. Her late diagnosis of autism is what inspired her to write Fabienne’s story. An artist and mother, she lives her life by following her leitmotiv: anything is possible!

CATEGORY: **FICTION/  
CONTEMPORARY**

PAGES: 242 (vol.1)

PUB. DATE: August 2019 (vol.1)

RIGHTS SOLD: Russian (Alpina)

French audio (Vues & Voix)

TV series (Zone 3)

# ADULT FICTION BACKLIST



**THE NATURAL DISORDER OF THINGS**  
by Camille Beauchamp

Many women question their desire to become mothers. Sophie is definitely one of them.

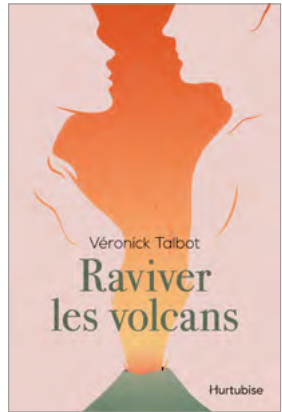
All rights available



**THE TUMULT OF POSSIBILITIES**  
by Valérie Chevalier

An hybrid piece of art that straddles the line between narrative and poetry.

All rights available



**WAKING VOLCANOES**  
by Véronick Talbot

Alexe dreams of rekindling the embers lying dormant in her heart. Luca dreams of Alexe.

All rights available

## LA RUCHE



**THE ROAD TO NOWHERE**  
by Sophie Laurin

A little gem of a road trip novel, with dual timelines, infused with gentle nostalgia and irresistible humour.

All rights available



**THE FITTED SHEET THEORY**  
by Valérie Chevalier

A tragical-comical sequence of stories to dream about love or to move on from heartbreak.

Rights sold: French audio (Audible)



**JUST LIKE TURTLES**  
by Marie-Christine Chartier

Like turtles returning to the place where they were born, Ariane somehow always finds her way home

Rights sold: French audio (Audible)

# ADULT FICTION BACKLIST



**COMMON SOLITUDES**  
by Marianne Brisebois

A rare novel that lifts the taboo on male anorexia and deals with eating disorders, a subject often left to the realm of nonfiction.

All rights available



**BUT SAM IS GONE**  
by Marianne Brisebois

What happens when an unbreakable trio loses a member? A profound meditation on grief, life, death, and friendship.

All rights available



**THE DRAGONFLY**  
by Claudia Turgeon

This poignant novel explores with modesty and sensitivity the difficult, yet necessary, theme of perinatal loss.

All rights available

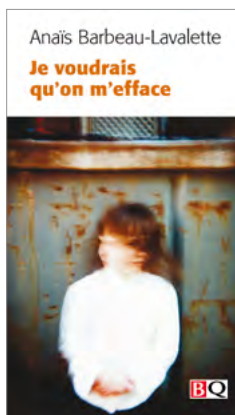
Series of 2



**ONE-WAY TICKET TO THE UNKNOWN**  
by Benoit Picard

A fresh read that will make you want to pack your bags and take off for new adventures.

Rights sold: French audio  
(Vues & Voix)



**NEIGHBOURHOOD WATCH**  
by Anais Barbeau-Lavalette

The lives of three families intersect in an apartment block in a low-income neighbourhood.

Rights sold: English (Coach House), French audio (Audible), TV series (Babel)



**BETWEEN LILY AND LION vol.1**  
by Erik Leduc

An ode to the great outdoors and a life of adventure and conquest. **Second volume released in August 2023.**

All rights available



# THE CURIOUS MISADVENTURES OF KITTY THE CAT SERIES

8+

Série La curieuse histoire d'un chat moribond

Marie-Renée Lavoie



More than 15,000 copies sold!

Vol.1

*Finalist - Prix littéraire  
Hackmatack 2016*

*Shortlisted - Prix des libraires  
du Québec 2015*

CATEGORY: **JUVENILE/  
HUMOROUS FICTION**

VOLUMES: 3

PAGES: 160

PUB. DATE: November 2023

RIGHTS HELD: World

MARIE-RENÉE LAVOIE's critically acclaimed novels have won the heart of the public, both youth and adult, and have won numerous awards. Her works have been translated into several languages.

## Kitty the Cat and his friends are back for another hare-brained adventure!

When a smelly ferret turns up in the alley, Kitty and his friends are intrigued enough to warrant a proper investigation. But far from the neighbourhood menace they imagine him to be, the poor critter was actually abandoned by his family (who's in no rush to find him again). Kitty the Cat and his friends now have one goal: to convince the little girl's parents to adopt their new friend.

A high-octane sequel that's also high on drama (and a few good heart attacks), featuring hilarious sketches by the author.



Vol.1: After being found in the woods by a little girl, Kitty makes a new life for himself in an alleyway of a small city. The dangers that surround him are many: Prechewed, the big dirty alley cat; the USA (the United Spider Alliance) and Billy, the friendly neighbour.

Vol.2: While on vacation with his adopted family and friends, Kitty resolves to find his mother—along with the answer to his life's greatest mystery: the reason he isn't growing up. But the forest is fraught with dangers...



RIGHTS SOLD: English (Great Plains, vol.1),  
French excl. N. America (Alice, vol.1 & 2)

10+

## PLANET BASKETBALL SERIES

Série Planète Basket

François Bérubé

**A new and promising sports series that is sure to be slam dunk!**

Xavier Martineau is ready to tackle grade 8! This year, he's giving up baseball to focus on his true passion: basketball. Although the news doesn't sit well with his best friend, Charles-Antoine, Xavier is excited for the challenges ahead alongside his teammates.

Meanwhile, his personal life has become hectic. When his stepfather leaves his pregnant mother, Xavier gives her the support she needs—especially when he learns that baby Lou, his future sister, will face health concerns. Fortunately, he can count on Charles-Antoine and his basketball friends Charlie and Florence.

With the baby due any day, an all-star game, and a skills competition on the horizon, Xavier will have his hands full this season!

***Planet Basketball*** will be a trilogy.

CATEGORY: **MG FICTION/SPORTS**

VOLUME: 1 of 3

PAGES: 256

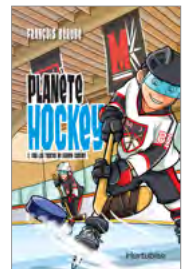
PUB. DATE: August 2023

RIGHTS HELD: World

FRANÇOIS BÉRUBÉ is an author, a teacher, a father, an avid reader and a sports enthusiast. He knows just how important it is to get young boys reading. His popular series were born from a desire to give readers a story that would spark imaginations.



François Bérubé won readers' hearts with his first four series, *Planet Soccer*, *Planet Hockey*, *Planet Snowboard*, and *Planet Baseball*, which sold over 100,000 copies.



**PLANET HOCKEY SERIES**

CATEGORY: **MG FICTION/SPORTS**

VOLUMES: 4

PAGES: 260 (vol.1)

PUB. DATE: October 2018 (vol.1)

RIGHTS HELD: World

12+

## REVOLVING DOOR

### En coup de vent

Sophie Labelle



One of the rare books that features a teenage protagonist living in a foster home. The novel draws on the author's personal experience to explore what it means to belong and who we choose as our family.



#### CIEL SERIES

CATEGORY: **MG FICTION**

VOLUMES: 2

PAGES: 230 (vol.1)

PUB. DATE: February 2018 (vol.1)

RIGHTS SOLD: English (Second Story Press)

**“There’s too much going on in my life. Too many people dropping by without bothering to take off their boots, a revolving door of bodies. There’s no way I’m staying in this school until the end of the year. Actually, I’d be shocked if I did.”**

At 16, Émilie has already lived in several foster homes. When her social worker tells her she’s found her a new one, Émilie reluctantly agrees to move once again. It doesn’t matter, anyway; she’s gotten used to disappointment. But this time will be different, and not just because her foster family are trans, like her: they’re also determined to prove that she belongs.

Émilie will have to overcome her defense mechanisms to adapt to her new school. She even makes a friend, much to her surprise. Meanwhile, her father seems to have cleaned up his act and is talking of taking her back. What should she do? Émilie can’t decide.

CATEGORY: **YA/FICTION**

PAGES: 240

PUB. DATE: October 2023

RIGHTS HELD: World

SOPHIE LABELLE is an internationally renowned visual artist and author. She is the transgender cartoonist behind *Assigned Male*, a webcomic about a group of queer and trans teenagers that has been running since 2014 and has touched millions of readers.



14+

# NIPISHISH: THE UPROOTED

Nipishish : Les déracinés

Michel Noël

**The story of a young Indigenous orphan who returns to the reserve after years spent in a residential school.**

He rediscovers his real name, Nipishish (*Little River*), the forest of his youth, and reconnects with the beautiful Pinamen. Above all, he wants to learn more about the death of his father.

Part quest for identity, part love story, and part meditation on nature, Michel Noël's text tackles the Indigenous cultural crisis head-on through the experience of a young Métis living in the 1960s. As Nipishish searches for his identity, he will experience rejection, racism, the effects of alcohol and greed, work, and even prison alone.

Through his naïve yet insightful eyes, readers encounter the devastating effects of government attempts at assimilation.

CATEGORY: **JUVENILE/  
HISTORICAL FICTION**

VOLUMES: 2

PAGES: 200 (vol.1)

PUB. DATE: March 2023 (vol.1 & 2)

RIGHTS SOLD: English (Groundwood)

MICHEL NOËL was a writer and ethnologist of Algonquin origin. Winner of many awards, he has placed the transmission of First Nations heritage and traditions at the center of his work.



***Nipishish* reveals the contradictions of the Indigenous reality of today and addresses the culture's many aspects (hunting, the importance of the natural world, the relationships with white men and the band council).**



**NIPISHISH: THE RETURN (vol.2)**

## COMPASS ROSE

### Rose des vents

Valérie Chevalier



Valérie Chevalier is a bestselling author and she has published five successful adult novels so far:

- *You Can Always Run* (2015)  
30,000 copies sold
- *You Can Always Stay* (2019)  
20,000 copies sold
- *The Fitted Sheet Story* (2016)  
30,000 copies sold
- *Tiny Storms* (2017)  
30,000 copies sold
- *The Tumult of Possibilities* (2021)  
15,000 copies sold

CATEGORY: YA/  
REALISTIC FICTION

PAGES: 280

PUB. DATE: April 2023

RIGHTS SOLD: French audio  
(Vues & Voix)

14+

**“Valérie Chevalier offers a learning novel, tender, sensitive, tinged with humor, which takes a gentle and benevolent look at the end of adolescence, with its cocktail of emotions, desires and great feelings.”**

**—Le Journal de Montréal**

In a few weeks, Rose will graduate high school and begin her summer of freedom. She'll work days, party nights, and enjoy life to the max. But for now, as prom night approaches, her main concern is to find the courage to tell Hakim how she feels about him...

Unfortunately, her plan quickly turns into a disaster. Rose doesn't think she can hold a candle to the other girls her age—and especially not to Chloé, the prettiest and smartest girl in school. And social media does everything but help! Keen to support Rose in any way he can, her father, who raises her alone since his wife's passing, surprises her with a plane ticket to Paris. There, alongside an old friend of her mother's and the flawless Chloé, who just happens to be in France too, Rose will find out what she's made of.

VALÉRIE CHEVALIER is a host, columnist, comedian and writer loved by the public. Her fine writing and dynamic narration have produced five bestselling novels.

14+

NOW A MAJOR FEATURE FILM!

## BILLIE BLUE SERIES

Série Cœur de slush

Sarah-Maude Beauchesne

**“We fell in love with this story of first teenage love. The author has found the right words and the necessary sensitivity to tell the story of the intensity of first love in an authentic and luminous way. A must read!”**  
—*Cool Magazine*

A novel faithful to the reality of teenagers in its subject matter, form, and narrative. A dazzling story; naïve, often funny, but also tender and sad. Because at seventeen, loving a boy is the greatest of dramas.

Vol.1: Billie, 16, discovers the beauties and perils of first loves when she meets Pierre, a local racing cyclist. It's all ripped jeans and parties, root beer flavor lip gloss and french fries.

Vol.2: A year later, Billie moves to in with her older sister and their mother. She wishes for little rebellions while trying to get over her first breakup.

Vol.3: After spending a whole summer serving grilled cheese sandwiches, Billie now shares an apartment with her bestfriend. She has grown from her previous experiences, which have made her less naïve and vulnerable towards love.

**SARAH-MAUDE BEAUCHESNE** is a screenwriter, author, and actress. A prolific artist, she is inspired by the women around her and her own complicated love stories.



More than 60,000 copies sold!

CATEGORY: **YA/**  
**REALISTIC FICTION**

PAGES: 224 (vol.1)

PUB. DATE: Oct. 2014 (vol.1)

RIGHTS SOLD:

French audio (Audible)

Movie rights (Christal Films)

# JULIETTE IN BOSTON

## Juliette à Boston

Rose-Line Brasset



*Juliette* is one of Canada's best-selling series for young readers! Its success reflects not only a growing number of young readers who are interested in travelling, but also the important role family and friendships play in their lives.

### ALSO A COMIC BOOK SERIES!

#### **Destinations available:**

- Hawaï
- Hollywood
- London
- New York
- Paris
- Québec



### **A great opportunity to talk about higher education and women's solidarity!**

Juliette is going on a school trip to Boston! Even though the world's meanest English teacher will be their chaperone, nothing can spoil the fun of visiting Harvard University, the Boston Public Library, and the city of Salem, famous for its gruesome witch trials.

And yet, a shadow is darkening the mood: the Lirette sisters seem to be hiding a disturbing secret. Is it serious? Although the sisters are as nasty as ever, Juliette and her friends vow to help them.

CATEGORY: **JUVENILE/ REALISTIC FICTION**

VOLUMES: 20

PAGES: 256 (vol.20)

PUB. DATE: August 2023

SERIES RIGHTS SOLD:

Arabic (Thaqafa), Czech (Albatros), Dutch (Kennés), French excl. N. America (Kennés), Hungarian (A. Könyvesház), Simplified Chinese (Haitian P.), French audio (Vues & Voix), Audiovisual rights optioned (Sphère)

**ROSE-LINE BRASSET** was born in Alma, Québec. A journalist and researcher, she holds an MA in Literary Studies. Her work has been widely published in newspapers and magazines.

700,000  
copies sold

# JULIETTE SERIES

20 DESTINATIONS AVAILABLE



New York City, Barcelona, Havana, Amsterdam, Paris, Québec City, Rome, San Francisco, London, Hollywood, Athens, Hawaii, Tokyo, Mexico, Australia, Switzerland, Bermuda, Berlin, Florida, Boston.





# JUVENILE & YA FICTION BACKLIST

9+



**EENY, MEENY, MINY, MOE**  
by Sophie Labelle

Stéphanie, a straight-A student, learns to accept her own limits and imperfections—along with the knowledge that sometimes, certain things are better left up to chance!

All rights available

12+



**AGAINST THE TIDE**  
by Pierre-Alexandre Bonin

At a swimming meet, an opponent insults Mathéo's weight. Shaken, he throws himself into workouts, to the detriment of his health and grades.

All rights available

12+



**THE WING SYNDROME**  
by Victoria Grondin

Imagine for a moment a universe where all the roles are reversed: the entire population is born with an Autism Spectrum Disorder.

Rights sold: Arabic, Korean, Spanish, Italian

12+



**CAMFIRE HEAT**  
by Amélie Panneton

A suburban story of summer love; a story of discovery, intimacy, new desires and blind passion.

Rights sold: French excl. N. America (Alice)

14+

SERIES OF 3



**LEMONADE SERIES**  
by Lisa-Marie Gagnon

Since her parents divorced, Charlie sees her life as uneventful. But everything is about to change the summer she turns sixteen.

Rights sold: French audio (Vues & Voix)

14+



**LESLIE & COCO**  
by Marie Demers

A lucid and inspiring look at entering adulthood. Tackles important themes such as consent, anorexia, friendship and the search for self.

TV series rights optionned (Koze)

# JUVENILE & YA FICTION BACKLIST

12+ SERIES OF 2



**HACKERS SERIES**  
by Isabelle Roy

For fans of suspense and those who love video games, computers and the hidden side of technology.

Rights sold: Arabic (ASP),  
French excl. N. America  
(Mijade)

12+ SERIES OF 3

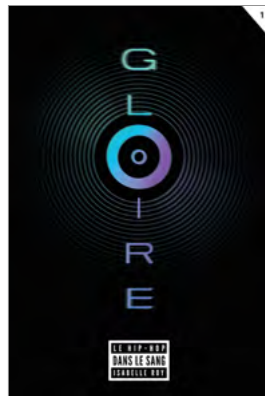


**FAIRIES OF THE PHOENIX**  
by Isabelle Roy

An fantasy adventure with powerful heroines who show the importance to follow your heart and never give up.

Rights sold: French excl. N. America (Kennes)

12+ SERIES OF 2



**GLORY SERIES**  
by Isabelle Roy

Dive into the fascinating universe of hip-hop, the most listened to musical style in the world.

All rights available

12+



**THE ABYSS**  
by Marc-André Pilon

In this hair-raising dystopia, small communities fight for survival in a postapocalyptic world left deserted.

All rights available

14+ SERIES OF 2

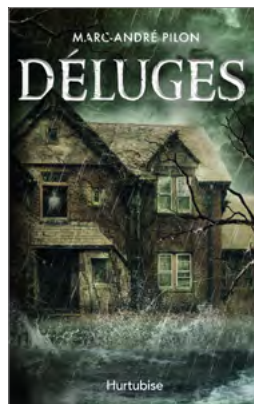


**INFECTED SERIES**  
by Marc-André Pilon

A unique variation on the zombie theme for young readers who love goosebumps!

Rights sold: French excl. N. America (Kennes)

14+



**RAGING WATERS**  
by Marc-André Pilon

A dark force is at work in this haunted house. For young fans of chilling ghost stories, mystery and horror.

Rights sold: French excl. N. America (Kennes)

# ÉDITIONS HURTUBISE FOREIGN REPRESENTATION

## **Eastern/Central Europe & Baltic countries**

### **Lester Literary Agency**

Laura Karayotov | lester.agency.ext@gmail.com

## **Turkey**

### **Kalem Agency**

Merve Diler | rights7@kalemagency.com (adult fiction)

Ayda Konez | rights4@kalemagency.com (middle-grade & YA)

## **Italy**

### **AC<sup>2</sup> Literary Agency**

Anna Mioni | info@ac2.eu

## **China, Taiwan, Hong Kong, Singapore, Macau (middle-grade & YA)**

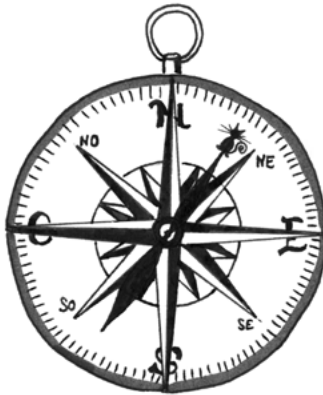
### **Livre Chine**

Shengyue Tian | livre.chine@outlook.com

## **Spain & Latin America (for selected titles)**

### **Tormenta Libros**

Pablo Reyna | rights@tormentallibros.com





# INTERNATIONAL TRANSLATION GRANTS

## CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

The “Translation” component of Arts Abroad funds the translation of Canadian-authored literary works or dramatic works for international presentation or publication. Foreign publishers are eligible.

### **Eligible works**

Translation funding is available for fiction and short stories, poetry, drama, graphic novels, children’s and YA literature, and literary nonfiction.

### **Amount of funding**

Up to 50% of translation costs and a maximum of CA\$20,000 for each translation. Each applicant is eligible to receive up to two translation grants per year. Costs are calculated based on translation fees.

### **For more information:**

Visit the Canada Council for the Arts website:

<https://canadacouncil.ca/funding/grants/arts-abroad/translation>

Or contact a Program Officer:

[artsabroad@canadacouncil.ca](mailto:artsabroad@canadacouncil.ca)

## SODEC

SODEC provides financial assistance for the translation of literary works written by Québec authors and published by Québec publishers. This program aims at providing visibility for Québec authors and literature throughout exportation by helping with translation costs for foreign publishers who have bought the rights to a book.

### **Eligible works**

Poetry, theatre, storytelling, novels, short stories, children’s literature, human sciences essays, comic books or songbooks.

### **Amount of funding**

The request for funds must be submitted to SODEC by a Québec-based publisher. The subsidy granted may be up to 75% of the translator’s fee and up to a total amount of CA\$12,500.

### **To find out about eligibility criteria:**

[Programme SODEXPORT](#)

# Hurtubise

Montréal, Canada  
editionshurtubise.com

Facebook @editionshurtubise  
Instagram @editions\_hurtubise

Foreign Rights  
genevieve.lagace@groupehnh.com  
mariane.boisvert@groupehnh.com

COVER ILLUSTRATION: © SHUTTERSTOCK